УНИВЕРСИТЕТ ЗА НАЦИОНАЛНО И СВЕТОВНО СТОПАНСТВО
ФАКУЛТЕТ „МЕЖДУНАРОДНА ИКОНОМИКА И ПОЛИТИКА“
КАТЕДРА “ЧУЖДИ ЕЗИЦИ И ПРИЛОЖНА ЛИНГВИСТИКА“

УТВЪРЖДАВАМ,

ЗАМ.-РЕКТОР ПО НИД: /п/
/доц. д-р Мария Воденичарова/

ИЗПИТНА ПРОГРАМА

за конкурс за докторантура в УНСС

по испански език

На изпита по чужд език кандидатите трябва да покажат своите езикови умения и навици по четене, слушане и говорене и знанията си по лексика, граматика, словообразуване и терминология доказвайки, че са комуникативно адекватни на съответния чужд език по общи и професионални теми, както и че могат да ползват оригинална специализирана литература без речник.

Кандидатите трябва да подготвят предварително 100 стр. оригинална литература от 1 или повече източници в конкретната научна област, с която им предстои да се занимават. **Кандидат-докторантът се обръща към председателя или друг член на комисията за одобрение на избрания материал лично или по имейл.**

Изпитът е само устен и включва следните елементи:

1. **Разбиране при четене на познат текст и комуникативност** – един от екзаминаторите определя пасаж за четене и устен превод от подготвения литературен източник със специализирана тематика от съответната професионална област. На кандидата могат да бъдат поставени въпроси от областта на трансформационната граматика, лексикалната и граматическа синонимия и др. От кандидатите се изисква най-вече практическо познаване на съответната граматика и лексикология на чуждия език.

2. Разбиране при слушане и говорни умения.

2.1. отговор на 2-3 формулирани от комисията въпроса върху оригиналния текст с изказване на собствено становище.

2.2. беседа на чуждия език между членовете на изпитната комисия и кандидата, в която той представя себе си, научните си и академични интереси и професионалните си планове.

3. **Разбиране при четене на непознат текст** в обем от 20 реда на обществено-политическа и общо-икономическа тематика - устен превод от чужд на български език.

Времетраене на изпита: 20 мин. за кандидат.

Граматически и синтактически категории

1. Номинална система /съществително име – род, число/.
2. Прилагателно име.
3. Местоимения – видове.
4. Числителни имена.
5. Темпорална система /глагол – видове, спрежение/.
6. Употреба на времената. Съгласуване на времената.
7. Модалност /наклонения, употреба на подчинително наклонение/.
8. Залог на глагола – деятелен и страдателен.
9. Нелични глаголни форми /инфинитив, причастие, деепричастие/.
10. Наречие.
11. Предлог.
12. Съюз.
13. Пряка и непряка реч.
14. Изречение. Прости изречения.
15. Изречение. Сложни изречения.

МЕТОДИЧЕСКИ УКАЗАНИЯ

От кандидатите се изисква да владеят практически граматическия материал от изпитната програма, а не да дефинират граматическите категории. Изпитната програма предполага наличие на навици и умения за словообразуване, словоизменение, употреба, както и за адекватен превод на български език на съответните части на речта.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНА ЛИТЕРАТУРА:

1. Буесо Фернандес, И. и Р. Васкес Фернандес. **Кратка испанска граматика: С упражнения и ключове към тях**. С., Колибри, 2001.
2. Китова, М. и Е. Вучева. **Gramática aplicada del español**. С., Булвест 2000, 1994.
3. Кожухарова, Д. **Civilización española**, С., изд. "Стопанство", 2003.
4. Кожухарова, С. **Aprende A2+**, Издателски комплекс – УНСС, 2014.
5. Миткова, А. и Б. Кючукова-Петринска. **Испанска граматика**. С., Наука и изкуство, 2000, 2013, 2018.
6. Миткова, А. и Б. Кючукова-Петринска. **Граматика на испанския език**. С., Колибри, 2016.
7. Миткова, А., Б. Кючукова-Петринска и Л. Табакова. **Dale más vueltas al español**. С., Колибри, 2020.
8. Сармиенто, Р. и Б. Кючукова-Петринска. **Gramática progresiva de español: Para extranjeros**. С., Колибри, 2002.
9. Янева, Д. и С. Мичев. **Практическа испанска граматика с упражнения и ключ**. С., Везни-4, 2005, 2007.
10. El cronómetro. **Manual de preparación del DELE. Nivel Intermedio**. С., Колибри, 2008.

Речници

10. Нейков, Т. и др. **Испанско-български речник**. С., Наука и изкуство, 1998.
11. Николов, В. **Речник на испанските синоними и антоними**. С., Колибри, 2000.
12. Мирчев, М. **Испанско-български икономически речник**. С., Люрен, 1995.
13. Миткова, А. и Б. Кючукова-Петринска. **Испанско-български и българско-испански речник**. С., Галеон, 1999.
14. Ценкова, Е. и др. **Испанско-български речник**. С., Наука и изкуство, 2002.

15. Ценкова, Е. и Т. Нейков. **Българо-испански речник**, изд. “Наука и изкуство”, С., 1984, 1995, 1997, 1999, 2003, 2006.

……
/проф.д-р Даниела Кох-Кожухарова/
Ръководител катедра: “ЧЕПЛ“